

Rebecca Evans AS/MS
Y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol
Minister for Finance and Local Government



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein cyf/Our ref

Peredur Owen Griffiths MS
Cadeirydd
Y Pwyllgor Cyllid
Senedd Cymru
Bae Caerdydd
Caerdydd
CF99 1NA

24 Chwefror 2023

Annwyl Perefur,

Cyhoeddwyd Cyfrifon Blynnyddol Cyfunol archwiliedig Llywodraeth Cymru ar gyfer 2021-22 ym mis Rhagfyr.

Yn unol ag ymrwymiad y llywodraeth hon i arferion da a thryloywder, gallaf yn awr ddarparu adroddiad ysgrifenedig i'r Pwyllgor Cyllid ar alldro terfynol 2021-22 ar gyfer Llywodraeth Cymru, wedi'i osod yn erbyn cynlluniau gwariant a gymeradwywyd yn Ail Gyllideb Atodol 2021-22. .

Mae'r adroddiad a'r atodiadau ategol yn rhoi crynodeb o wariant fesul portffolio o fewn cyfansymiau rheolaeth y Trysorlys, amrywiadau o gymharu â'r gyllideb, esboniad o amrywiadau sylweddol a manylion y symiau i'w cario ymlaen yng Nghronfa Wrth Gefn Cymru.

Rwy'n hapus i ymateb i gwestiynau neu sicrhau bod y cyfarwyddwr cyllid a'i staff ar gael i'r pwyllgor i drafod y mater hwn a manylion yr adroddiad, os byddai hynny'n ddefnyddiol.

Yn gywir,

Rebecca Evans AS/MS
Y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol
Minister for Finance and Local Government

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Correspondence.Rebecca.Evans@gov.wales
Gohebiaeth.Rebecca.Evans@llyw.cymru

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Llywodraeth Cymru

Adroddiad ar Alldro 2021-22

Adroddiad gan y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol i Bwyllgor Cyllid y Senedd ar alldro Llywodraeth Cymru 2021-22 yn erbyn y gwariant arfaethedig a gynhwysir yn Ail Gyllideb Atodol 2021-22. Cyhoeddwyd ym mis Chwefror 2023.

Cynnwys

1. Cyflwyniad	2
2. Alldro Prif Grwpiau Gwariant 2021-22.....	3
3. Cario symiau ymlaen o fewn Cronfa Wrth Gefn Cymru.....	13
ATODIAD 1: Alldro DEL Adnoddau yn ôl BEL	16
ATODIAD 2: Alldro DEL Cyfalaf yn ôl BEL	23
ATODIAD 3: Alldro Gwariant a Reolir yn Flynyddol yn ôl BEL	27

1. Cyflwyniad

- 1.1** Lluniwyd yr adroddiad hwn yn unol â'r protocol a gymeradwywyd gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru ar 21 Mawrth 2012 ynghylch newidiadau i gynnyg y Gyllideb a'u heffeithiau ar gylch y Gyllideb yn ystod y flwyddyn.
- 1.2** Fel rhan o'r protocol, cytunodd Llywodraeth Cymru ar y canlynol:
Yn unol ag ymrwymiad Llywodraeth Cymru i weithio mewn modd agored a thryloyw, bydd yn darparu adroddiad ysgrifenedig i'r Pwyllgor Cyllid ar y canlyniadau terfynol. Bydd yr adroddiad hwn yn cynnwys cymhariaeth â'r cynlluniau gwario a nodwyd yng Nghyllideb Atodol olaf y flwyddyn ac eglurhad o'r amrywiadau sylweddol.
- 1.3** Cafodd yr ymrwymiad hwn ei ailddatgan yn y protocol diwygiedig a gymeradwywyd gan y Cynulliad Cenedlaethol ar 21 Mehefin 2017.
- 1.4** Mae'r adroddiad hwn yn mynd i'r afael â'r ymrwymiad hwnnw ar gyfer blwyddyn ariannol 2021-22.
- 1.5** Cymeradwywyd Ail Gyllideb Atodol 2021-22 gan y Senedd ar 15 Mawrth 2022. Mae'r alldro terfynol yn dilyn cyhoeddi Cyfrifon Cyfunol Blynyddol Llywodraeth Cymru ar 12 Rhagfyr 2022. Mae'r cyfrifon ar gael o'r ddolen rhyngrwyd isod.
- <https://www.llyw.cymru/cyfrifon-cyfunol-blynyddol-llywodraeth-cymru-2021-2022>
- 1.6** Ni wnaed unrhyw ddyraniadau cyllidebol ychwanegol o gronfeydd wrth gefn rhwng dyddiad cyhoeddi'r gyllideb a diwedd y flwyddyn ariannol.
- 1.7** Llunnir yr adroddiad ar yr alldro ar sail strwythur cyllideb Llywodraeth Cymru a oedd mewn grym ar ddiwedd y flwyddyn ac a gaiff ei gofnodi yn yr alldro cyfrifon blynyddol archwiliedig.

2. Alldro Prif Grwpiau Gwariant¹ 2021-22

- 2.1** Mae Cyfrifon Cyfunol Llywodraeth Cymru'n cynnwys Crynodeb o Alldro Adnoddau yn erbyn y cyfansymiau rheoli a gymeradwywyd yng nghynnig Ail Gyllideb Atodol 2021-22.
- 2.2** Mae'r adroddiad hwn yn rhoi manylion alldro terfynol yn erbyn y rheolaethau lefel is sy'n cael eu gweithredu a'u gorfodi gan Drysorlys EF. Adroddir ar y cyllidebau gweinyddol hyn yn y dogfennau a'r tablau a oedd yn cyd-fynd â'r Ail Gyllideb Atodol, 2021-22.
- 2.3** Yn unol â blynyddoedd blaenorol, mae'r adroddiad hefyd yn darparu esboniadau o bob gorwariant ynghyd ag unrhyw danwariant o fwy na 1% o gyllidebau lefel MEG ym mhob un o'r cyfansymiau rheoli (yn ddarostyngedig i lefel de minimis o £0.5m).
- 2.4** Mae'r alldro wedi cael ei ddadansoddi ymhellach i'r lefel a gyhoeddwyd yn yr Ail Gyllideb Atodol 2021-22. Mae'r tablau cyllidebol a gyhoeddwyd gyda'r gyllideb yn dangos dadansoddiad i Linellau Gwariant yn y Gyllideb neu 'BELs'. Mae'r alldro yn erbyn y gyllideb yn cael ei ddarparu bellach ar y sail hon yn yr Atodiadau i'r adroddiad hwn.

¹ Cyllideb lefel uwch sy'n cynrychioli portffolio gweinidogol neu gyllideb weinyddu ganolog yw Prif Grŵp Gwariant neu MEG.

Alldro DEL Adnoddau (Refeniw)

DEL Adnoddau Cyllido²

- 2.5** Arweiniodd yr alldro Adnoddau Cyllidol ar gyfer y flwyddyn at danwariant o £218.4m sef amrywiant o 1.1% yn y gyllideb.
- 2.6** Roedd y gwariant yn y dosbarthiad cyllidebol hwn yn cynnwys cyllid ychwanegol o £3,326m gan Lywodraeth y DU ar gyfer ail flwyddyn yr ymateb i'r pandemig, gan gynnwys £485m mewn cyllid a gariwyd ymlaen o 2020-21.
- 2.7** Dyrannodd Llywodraeth Cymru £2,817m mewn DEL Adnoddau Cyllidol o'r cyllid ychwanegol i MEGs yn 2021-22. Adlewyrchir yr alldro yn y ffigurau a adroddir isod.
- 2.8** Mae Tabl 2.1 yn nodi'r sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn. Mae esboniadau o'r amrywiannau fel y'u pennir ym mharagraff 2.3 yn dilyn.

Tabl 2.1: Alldro Adnoddau Cyllidol yn ôl MEG	Cyllideb	Alldro	Tan-wariant/ Gor-wariant	%
	£000	£000	£000	
Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol	9,771,781	9,717,959	53,822	0.55
Cyllid a Llywodraeth Leol	5,044,326	5,019,929	24,397	0.48
Y Gymraeg ac Addysg	1,950,315	1,932,071	18,244	0.94
Newid Hinsawdd	978,907	970,128	8,779	0.90
Yr Economi	556,569	453,759	102,810	18.47
Materion Gwledig	337,996	338,316	-320	-0.09
Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	323,675	310,201	13,474	4.16
Cyfiawnder Cymdeithasol	121,827	124,639	-2,812	-2.31
CYFANSWM	19,085,396	18,867,002	218,394	1.14

- 2.9** Roedd tanwariant MEG yr Economi i'w briodoli i raddau helaeth i'r ffaith bod cyllid y pandemig a ddyrannwyd ar gyfer cymorth busnes yn is na'r disgwyl gan arwain at danwariant o £90m. Am fod y gyllideb yn cael ei harwain gan y galw roedd yn anodd amcangyfrif yr alldro tebygol.

² Mae DEL Adnoddau Cyllidol yn gyfanswm rheoli a bennir gan Drysorlys EF ac yn is-set o Adnoddau DEL a chyfeirir ato fel 'refeniw' hefyd.

Adroddwyd ar danwariant pellach yn erbyn cefnogi diwylliant a'r celfyddydau (£2.7m), gwyddoniaeth ac arloesi (£1.5m), digwyddiadau mawr (£1.7m), sgiliau (£4.5m) a rhaglenni strategaeth a chorfforaethol (£1.7m).

2.10 Roedd gorwariant bach yn y MEG Materion Gwledig. Roedd y gorwariant yn cynnwys gwrthbwysu gorwario a thanwario ar sawl llinell yn y gyllideb. Y prif faes gorwario oedd diogelu iechyd a lles anifeiliaid (£5.6m) a oedd yn cynnwys dileu'r twbercwlosis, sy'n gyllideb sy'n cael ei harwain gan y galw ac felly'n anodd ei hamcangyfrif. Y prif faes tanwario oedd mewn cymorth taliadau uniongyrchol i ffermwyr (£4.1m), rhaglen arall oedd yn cael ei harwain gan y galw.

2.11 Prif elfen tanwariant Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu oedd tanwariant o £11.3m yn erbyn cyllideb costau pontio'r UE. Roedd tanwariant hefyd yn erbyn gwariant gweinyddu cyffredinol o £6.3m sy'n cynnwys rheoli ystad Llywodraeth Cymru. Cafodd y gorwariant hwn ei wrthbwysu gan orwariant ar gostau staff o £7.6m.

2.12 Roedd y gorwariant ym maes Cyfiawnder Cymdeithasol i'w briodoli'n bennaf i daliad rhodd o £4m a wnaed o'r gyllideb datblygu rhyngwladol i ariannu'r ymateb cychwynnol i gymorth i Wcráin.

DEL Adnoddau Anghyllidol³

2.13 Cafwyd tanwariant o £1,220m yn y gyllideb DEL Adnoddau Anghyllidol, sef amrywiant o -0.4% o'r gyllideb. Mae'n bwysig nodi bod y gyllideb Adnoddau Anghyllidol wedi'i chlustnodi ac na ellir ei hailgyfeirio i raglenni gwariant Llywodraeth Cymru. Mae'r cyllidebau hyn yn cwmpasu addasiadau cyfrifyddu megis dibrisiant a darpariaeth i ddileu taliadau benthyciadau i fyfyrwyr.

³ Mae DEL Adnoddau Anghyllidol yn gyfanswm rheoli a bennir gan Drysorlys EF sy'n cwmpasu addasiadau cyfrifyddu blynyddol ar gyfer benthyciadau i fyfyrwyr a gafodd eu dileu, symiau eraill a gafodd eu dileu a thaliadau dibrisiant.

2.14 Mae Tabl 2.2 yn nodi'r sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn. Mae esboniadau o'r amrywiannau fel y'u pennir ym mharagraff 2.3 yn dilyn.

Tabl 2.2: Alldro Adnoddau Anghyllidol yn ôl MEG	Cyllideb £000	Alldro £000	Tan- wariant/ Gorwariant £000	%
Y Gymraeg ac Addysg	498,702	-723,869	1,222,571	38.16
Newid Hinsawdd	264,121	259,769	4,352	1.65
Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol	243,137	249,303	-6,166	-2.54
Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	16,020	17,306	-1,286	-8.03
Yr Economi	11,598	11,376	222	1.91
Materion Gwledig	9,354	8,542	812	8.68
Cyllid a Llywodraeth Leol	212	281	-69	-32.55
Cyfiawnder Cymdeithasol	149	255	-106	-71.14
CYFANSWM	1,043,293	-177,037	1,220,330	-0.38

2.15 Roedd y rhan fwyaf o danwariant y DEL Adnoddau Anghyllidol yn ymwneud â'r ddarpariaeth benthyciadau i fyfyrwyr yn MEG y Gymraeg ac Addysg (£1,222m). Mae prisiad benthyciadau newydd a hanesyddol yn cael ei bennu gan fodel ystadegol sy'n darparu'r swm sy'n cael ei ddileu yn flynyddol. Mae ffactorau cymdeithasol ac economaidd yn effeithio'n sylweddol ar hyn. Roedd y tanwariant mawr yn 2021-22 yn ganlyniad i newid yng nghyfradd disgownt Trysorlys EF a ddefnyddiwyd a newidiodd o 0.7% i -1.1%, gan ddangos sensitifrwydd y data i'r newidynnau a ddefnyddir yn y model.

2.16 Roedd cyllideb y MEG Newid Hinsawdd hefyd yn cynnwys modelu ar gyfer dibrisiant y rhwydwaith cefnffyrdd ac asedau rheilffyrdd Llinell Caerdydd a'r Cymoedd. Cynhyrnodd y cyfrifiad alldro o'r model yr amrywiant.

2.17 Roedd y gorwariant a adroddwyd yn erbyn y MEG Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol yn adlewyrchu'r gofyniad i ariannu dileu o'r stocrestr cyfarpar diogelu personol (PPE) gwerth £10.3m a ddelid gan Bartneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru. Cafodd hyn ei wrthbwysu gan danwariant yn nhaliadau dibrisiant sefydliadau'r GIG oherwydd oedi mewn pryniannau a llithriad y cynllun, a hynny yn bennaf oherwydd y pandemig.

2.18 Roedd cyllideb y MEG Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu yn cynnwys darpariaeth ar gyfer dibrisiant ac amhariad ystad Llywodraeth Cymru ac asedau eraill. Cododd y gorwario oherwydd amhariad gwerthoedd asedau yn 2021-22 yn dilyn ymarferion prisio.

2.19 Roedd y MEG Materion Gwledig yn cynnwys darpariaeth ar gyfer dibrisiant y system TG amaethyddiaeth. Mae'r tanwariant bach yn ymwneud â'r gofyniad dibrisiant llai ar gyfer y system.

2.20 Roedd y gorwario bach yn y MEG Cyllid a Llywodraeth Leol yn deillio yn bennaf o ofyniad dibrisiant ychwanegol ar asedau TG Awdurdod Cyllid Cymru.

2.21 Roedd y gorwario yn erbyn y MEG Cyfiawnder Cymdeithasol yn ymwneud â thaliadau dibrisiant a gododd yn bennaf o brynu asedau TG.

Alldro DEL Cyfalaf

2.22 Cofnodwyd tanwariant o £1m yn erbyn cyllidebau DEL Cyfalaf sy'n cyfateb i amrywiant o 0.03% yn erbyn y gyllideb. Mae DEL Cyfalaf wedi'i rannu rhwng Cyfalaf Cyffredinol a Thrafodiadau Ariannol Cyfalaf.

Cyfalaf Cyffredinol⁴

2.23 Arweiniodd yr Alldro DEL Cyfalaf Cyffredinol ar gyfer 2021-22 at orwariant o £5m, amrywiant o -0.2% yn erbyn y gyllideb.

2.24 Roedd y gwariant yn y dosbarthiad cyllidebol hwn yn cynnwys £555.9m mewn cyllid ychwanegol oddi wrth Lywodraeth y DU ar gyfer yr ymateb i'r pandemig.

⁴ Mae DEL Cyfalaf Cyffredinol yn gyfanswm rheoli a bennir gan Drysorlys EF sy'n cwmpasu grantiau cyfalaf ac asedau a ychwanegwyd.

2.25 Mae Tabl 2.3 yn nodi'r sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn. Mae esboniadau o'r amrywiannau fel y'u pennir ym mharagraff 2.3 yn dilyn.

Tabl 2.3: Alldro Cyfalaf Cyffredinol yn ôl MEG	Cyllideb £000	Alldro £000	Tan- wariant/ Gorwariant £000	%
Newid Hinsawdd	1,497,352	1,518,244	-20,892	-1.40
Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol	521,727	524,614	-2,887	-0.55
Cyllid a Llywodraeth Leol	349,424	350,071	-647	-0.19
Y Gymraeg ac Addysg	345,808	348,236	-2,428	-0.70
Yr Economi	152,703	139,450	13,253	8.68
Materion Gwledig	19,606	11,593	8,013	40.87
Cyfiawnder Cymdeithasol	18,547	18,447	100	0.54
Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	12,597	12,097	500	3.97
CYFANSWM	2,917,764	2,922,752	-4,988	-0.17

2.26 Roedd y gorwario ar y MEG Newid Hinsawdd yn deillio o wrthbwysu sawl gorwariant a thanwariant gan adlewyrchu amrywiaeth y portffolio. Gellir priodoli'r gorwariant mwyaf i'r penderfyniad i gyflwyno buddsoddiad mewn prosiectau rheilffyrdd o £84.5m a gwariant Trafnidiaeth Cymru o £26.4m. Cafodd gorwario pellach eu hadrodd yng nghyllidebau tai o £11.8m. Cafodd y rhain eu gwrthbwysu gan danwariant mewn effeithlonrwydd adnoddau a'r economi gylchol o £22.3 miliwn, effeithlonrwydd ynni o £20.5 miliwn, rhaglen gyfalaf Cyfoeth Naturiol Cymru o £21.6 miliwn, cronfa rhyddhau tir o £7 miliwn, datgarboneiddio preswyl o £6.3 miliwn, perygl llifogydd o £4.3 miliwn, seilwaith strategol o £3.9 miliwn a thlodi tanwydd o £2 miliwn.

2.27 Roedd gorwariant y MEG Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol yn deillio o'r penderfyniad i gyflwyno nifer bach o gaffaeliadau adeiladau strategol ledled Cymru yn chwarter olaf y flwyddyn ariannol.

2.28 Roedd y gorwariant bach yn erbyn y MEG Cyllid a Llywodraeth Leol yn deillio o'r penderfyniad i fanteisio ar system Rheoli Cysylltiadau Cwsmeriaid yn dilyn adolygiad ar ddiwedd y flwyddyn. Roedd y system wedi'i ddatblygu'n fewnol gan Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru.

2.29 Roedd y gorwariant ar y MEG Addysg yn deillio yn bennaf o'r gorwario ar daliadau gweinyddu a osodwyd gan y Cwmni Benthyciadau i Fyfirwyr i'w alluogi i ddarparu cymorth statudol i fyfirwyr yng Nghymru.

2.30 Mae tanwariant MEG yr Economi yn cynnwys dwy brif elfen. Roedd tanwariant ar y gyllideb datblygu busnes o £10.2m oherwydd llithriad ar sawl prosiect. Roedd tanwariant o £10.1m hefyd ar seilwaith eiddo oherwydd llithriad pellach ar dri phrosiect. Cafodd y rhain eu gwrthbwysu gan danwariant ar gyllidebau eraill, gan gynnwys y sector creadigol o £5.4m, a oedd yn cynnwys prynu tir, a'r Cymoedd Technoleg o £2.6m.

2.31 Roedd tanwariant y MEG Materion Gwledig yn cynnwys dwy brif elfen. Gwelodd cyllideb fuddsoddi'r diwydiant bwyd lithriant oherwydd proses arfarnu estynedig. Gwelodd y cynllun datblygu gwledig danwariant pellach o £2m yn sgil ailbroffilio'r Cynllun Busnes Ffermydd a chyllidebau'r cynlluniau Buddsoddi mewn Busnesau Bwyd.

2.32 Cafodd tanwariant bach ei adrodd yn erbyn y MEG Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu a oedd yn ymwneud â llithriant ar ddatblygu systemau TG Llywodraeth Cymru.

Trafodiadau Ariannol Cyfalaf⁵

2.33 Roedd tanwariant o £6m ar y gyllideb Trafodiadau Ariannol Cyfalaf sy'n cyfateb i amrywiant o 28.4% yn erbyn y gyllideb.

⁵ Mae DEL Trafodion Ariannol Cyfalaf yn gyfanswm rheoli a bennir gan Drysorlys EF sy'n cwmpasu cyfalaf ad-daladwy (benthyciadau ac ecwiti).

2.34 Mae Tabl 2.4 yn nodi'r sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn. Mae esboniadau o'r amrywiannau fel y'u pennir ym mharagraff 2.3 yn dilyn.

Tabl 2.4: Alldro Trafodiadau Ariannol Cyfalaf yn ôl MEG	Cyllideb £000	Alldro £000	Tan- wariant/ Gorwariant £000	%
Newid Hinsawdd	29,502	28,456	1,046	3.55
Cyfiawnder Cymdeithasol	5,000	4,997	3	0.06
Y Gymraeg ac Addysg	827	827	-	-
Cyllid a Llywodraeth Leol	-20	-	-20	100.0
Yr Economi	-14,197	-19,156	4,959	-34.93
CYFANSWM	21,112	15,124	5,988	28.36

2.35 Roedd tanwariant y MEG Newid Hinsawdd yn cynnwys tanwariant o £0.5m ar brosiect seilwaith strategol oherwydd llithriant a swm tebyg ar gyllid y rhaglen Cymorth i Brynu Cymru.

2.36 Mae amrywiant bach iawn yn erbyn y MEG Cyllid a Llywodraeth Leol MEG a oedd yn ymwneud â chyllideb Buddsoddi i Arbed. Roedd hyn oherwydd bod y derbyniad gwirioneddol wedi'i bostio yn erbyn Cyfalaf Cyffredinol.

2.37 Roedd tanwariant MEG yr Economi yn cynnwys llithriant mewn sawl cynllun datblygu busnes.

Alldro Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)

2.38 Roedd cyfran fawr o'r amrywiant a adroddwyd yn y cyfrifon flynyddol yn ymwneud â thanwariant yn erbyn cyllidebau AME.

2.39 Mae Trysorlys EF yn cydnabod pa mor ansefydlog yw rhaglenni penodol a'u bod yn seiliedig ar alw, yn ogystal â pha mor anodd yw amcangyfrif costau dros gyfnod o amser. O ganlyniad, rheolir cyllidebau'r rhaglenni hyn yn flynyddol, a'r Trysorlys sy'n darparu'r cyllid hwn fel arfer. Mae'r rhan fwyaf o gyllidebau AME Llywodraeth Cymru yn cwmpasu addasiadau cyfrifyddu ac mae enghreifftiau'n cynnwys diffygiant asedau, cynnydd

mewn darpariaethau a phrisiadau pensiwn cyrff a noddir. Mae benthyciadau i fyfyrwyr a roddwyd ac a ad-dalwyd hefyd yn dod o dan y dosbarthiad hwn. Ni all Llywodraeth Cymru ailddyrannu arian sydd heb ei wario yn erbyn rhaglenni AME.

2.40 Mae Tabl 2.5 yn nodi'r sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn. Mae esboniadau o'r amrywiannau fel y'u pennir ym mharagraff 2.3 yn dilyn.

Tabl 2.5: Alldro AME yn ôl MEG	Atodol	Alldro	Tan-wariant/ Gorwariant (-)	%
	£000	£000	£000	
Y Gymraeg ac Addysg	887,403	775,306	112,097	12.63
Cyllid a Llywodraeth Leol	721,500	770,193	-48,693	-6.75
Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol	437,407	324,222	113,185	25.88
Yr Economi	61,525	-14,703	76,228	>100
Cyfiawnder Cymdeithasol	26,946	26,896	50	0.19
Newid Hinsawdd	11,725	-123,333	135,058	>100
Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	3,000	-2,400	5,400	>100
CYFANSWM	2,149,506	1,756,181	393,325	18.30

2.41 Roedd tanwariant y MEG Addysg a'r Gymraeg yn gysylltiedig â'r gyllideb benthyciadau i fyfyrwyr sy'n ymwneud â rhoi benthyciadau ac ad-daliadau. Mae'r alldro yn cael ei benderfynu gan y Cwmni Benthyciadau i Fyfyrwyr yr oedd eu cyfrifiad o fenthyciadau a roddwyd yn is nag yr oeddem wedi'i rag-weld adeg yr Ail Gyllideb Atodol.

2.42 Roedd y gorwariant yn erbyn y MEG Cyllid a Llywodraeth Leol i'w briodoli i'r gyllideb ardrethi annomestig. Achosodd gostyngiad yn y galw o £47m ar gyfer rhyddhad ardrethi (a gynhwysir yn yr amrywiant ar gyfer DEL Adnoddau Cyllidol) y pwysau ychwanegol yn y gyllideb AME.

2.43 Roedd tanwariant y MEG Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol yn cynnwys rhyddhau darpariaethau gwerth £68m yn ymwneud ag aiddosbarthu hawliadau indemniad ymarferwyr meddygol cyffredinol gan gyfreithwyr cyfreithiol a risg. Roedd hefyd yn cynnwys tanwariant

amhariadau o £46m oherwydd newid mewn mynegeion sy'n cael eu defnyddio i brisio ystad y GIG a ddarperir gan Asiantaeth y Swyddfa Brisio.

- 2.44** Cafwyd tanwariant yn MEG yr Economi am fod y ffigurau terfynol gan gyrff a ariennir gan Lywodraeth Cymru yn is na'r disgwyl. O hyn, cyfrannodd Gyrfa Cymru gredyd o £24.6m. Mae Gyrfa Cymru yn aelod o wyth cynllun pensiwn llywodraeth leol Cymru wahanol, gwaddol o'r diwrnodau pan oedd yn cael ei ariannu gan yr awdurdodau lleol. O ganlyniad, gall y symudiad prisio fod yn hynod o anwedol o un flwyddyn i'r llall. Arweiniodd prisiadau actiwaraid 2021-22 at y credyd net mawr.
- 2.45** Cododd tanwariant y MEG Newid Hinsawdd oherwydd addasiadau gwerth teg o £27m a gymhwyswyd i gynllun Cymorth i Brynu Cymru yn dilyn adolygiad ar ddiwedd y flwyddyn. Fe wnaeth adolygiad pellach o Cyfoeth Naturiol Cymru ddychwelyd addasiadau prisio o £110m ar gyfer asedau biolegol a ddelir.
- 2.46** Nodwyd tanwariant AME o £5.4 miliwn yn y MEG Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu. Fel yn ystod blynyddoedd blaenorol, roedd yr amrywiant hwn i'w briodoli i ddarpariaethau ar gyfer ymddeol yn gynnar a chostau pensiwn eraill staff Llywodraeth Cymru. Y costau pensiwn yw'r gwahaniaeth rhwng buddion a gronnwyd yn ystod y flwyddyn a chyfraniadau ariannol a wnaed i'r gronfa. Mae'n anodd iawn darogan y cyfraniadau hyn.

3. Cario symiau ymlaen o fewn Cronfa Wrth Gefn Cymru

- 3.1** Mae Cronfa Wrth Gefn ar wahân yn bodoli i Gymru i helpu i reoli amrywiadau mewn refeniw o drethi ac mae'r Gronfa yn cynnig gallu cyfyngedig i gario tanwariant drosodd rhwng blynyddoedd. Mae Cronfa Wrth Gefn Cymru wedi'i chyfyngu i gyfanswm o £350m. Mae'r swm y gellir ei dynnu i lawr bob blwyddyn o Gronfa Wrth Gefn Cymru wedi'i gyfyngu i DEL Adnoddau Cyllidol o £125m a DEL Cyfalaf o £50m.
- 3.2** Mae tabl 3 yn dangos y symudiadau ar Gronfa Cymru yn y flwyddyn ariannol 2021-22 sy'n cael eu disgrifio yn y paragraffau canlynol.
- 3.3** Yn dilyn cytundeb ar falansau terfynol Cronfa Wrth Gefn Cymru ar gyfer 2020-21 gyda Thrysorlys EF cafwyd gostyngiad o £2.4m ym malans agoriadol Adnoddau Cyllidol wedi hynny.
- 3.4** Addaswyd y balans ymhellach ar gyfer adfachu £153.1m gan adlewyrchu'r gwariant wedi'i addasu o 2020-21.
- 3.5** Cynhwyswyd y swm llawn o £125m o Adnoddau Cyllidol a oedd ar gael i'w dynnu i lawr yn y Gyllideb Derfynol, 2021-22. Tynnwyd uchafswm y cyfalaf y sydd ar gael o £50m i lawr o falans Trafodiadau Ariannol Cyfalaf yn yr Ail Gyllideb Atodol. Caiff y symiau hyn a dynnwyd i lawr eu dangos fel symudiadau yng Nghronfa Wrth Gefn Cymru.
- 3.6** Yn yr Ail Gyllideb Atodol 2021-22 adroddodd Llywodraeth Cymru DEL Trafodiadau Ariannol Cyfalaf heb eu Dyrannu o £158.6m.
- 3.7** Adlewyrchir alldro Llywodraeth Cymru ar gyfer DEL Adnoddau Cyllidol, Cyfalaf Cyffredinol a Trafodiadau Ariannol Cyfalaf a gofnodir yn yr adroddiad hwn uchod fel symudiadau yng Nghronfa Wrth Gefn Cymru.
- 3.8** Mae alldro'r cyrff eraill a ariennir o DEL Cymru'n cael eu cymryd i ystyriaeth hefyd. Mae'r rhain yn ymwneud â Chomisiwn y Senedd,

Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru a Swyddfa Archwilio Cymru.

- 3.9** Rhagwelwyd trethi datganoledig o £2,476.6m yn yr Ail Gyllideb Atodol. Roedd y trethi gwirioneddol a gasglwyd yn dod i £2,511.6m. Elwodd Cronfa Wrth Gefn Cymru ar yr arian dros ben o £35m.
- 3.10** Roedd rheolaeth ofalus ar adnoddau'n galluogi gostyngiad yn y benthycia cyfalaf arfaethedig o £113m ac ariannu gwariant cyfalaf o newid o refeniw i gyfalaf o £179.6m. Adlewyrchir y ddau fel addasiadau i'r gronfa wrth gefn.
- 3.11** Yn olaf, dychwelir DEL Trafodiadau Ariannol Cyfalaf ad-daladwy i Drysorlys EF drwy ostyngiad ym malans Cronfa Wrth Gefn Cymru yn unol â'r proffil ad-dalu y cytunwyd arno â Thrysorlys EF. Ar gyfer 2021-22 roedd yr ad-daliad yn £171.8m ac mae'n adlewyrchu'r penderfyniad i ddefnyddio'r balans sy'n weddill i ad-dalu'r benthyciadau presennol i Drysorlys EF yn gynnar.
- 3.12** Mae DEL Adnoddau Anghyllidol sydd heb ei dyrannu na'i gwario'n cael ei golli ac ni ellir ei gario drosodd yng Nghronfa Wrth Gefn Cymru.

Tabl 3 Balans Cronfa Wrth Gefn Cymru yn cynnwys symiau a gariwyd ymlaen o ganlyniad i alldro DEL Cymru 2021-22

Cronfa Wrth Gefn Cymru	Adnodd- au Cyllidol £m	Cyfalaf £m	Trafod- iadau Ariannol Cyfalaf £m	Cyfan- swm £m
Balans ar 1 Ebrill 2021	448.3	0	57.2	505.5
Addasiad i'r balans agoriadol	-2.4	0	0	-2.4
Adfachu addasiad 2020-21	-153.1	0	0	-153.1
Symiau a dynnwyd i lawr o'r gronfa wrth gefn	-125.0	0	-50.0	-175.0
DEL heb ei ddyrannu yn Ail Gyllideb Atodol 2021-22	0	0	158.6	158.6
Alldro Llywodraeth Cymru	218.4	-5.0	6.0	219.4
Alldro cyrff eraill	0.8	0	0	0.8
Alldro trethi datganoledig	35.0	0	0	35.0
Gostyngiad mewn benthyca	0	-113.0	0	-113.0
Newid o refeniw i gyfalaf	-179.6	179.6	0	0
Ad-dalu cyfalaf ad-daladwy i Drysorlys EF	0	0	-171.8	-171.8
Balans ar 1 Ebrill 2022	242.4	61.6	0	304.0

3.13 Cyfanswm y balans o fewn Cronfa Wrth Gefn Cymru ar 1 Ebrill 2022 oedd £304m, sydd o fewn y terfyn o £350m.

3.14 Yn y flwyddyn ariannol bresennol, mae Llywodraeth Cymru'n bwriadu tynnu ar Gronfa Wrth Gefn Cymru i gefnogi cynlluniau gwariant. Mae'r symiau uchaf ar gael. Cafodd y symiau terfynol sy'n cael eu tynnu i lawr eu hadlewyrchu yn Ail Gyllideb Atodol 2022-23.

ATODIAD 1: Alldro DEL Adnoddau⁶ yn ôl BEL

LLINELLAU GWARIANT ADNODDAU IECHYD A GWASANAETHAU CYMDEITHASOL				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Dyraniadau Craidd y GIG	8,729,000	8,679,483	49,517	0.57
Dyraniadau Eraill Uniongyrchol y GIG	246,724	233,787	12,937	5.24
Iechyd a Gofal Digidol Cymru	51,784	50,892	892	1.72
Addysg Gwella Iechyd Cymru	270,343	260,997	9,346	3.46
Iechyd Cyhoeddus Cymru	119,439	118,093	1,346	1.13
Y Gweithlu (GIG)	34,867	34,252	615	1.76
Cymru Iachach	136,626	110,336	26,290	19.24
Cyllidebau Eraill y GIG (Gwariant)	44,927	-7,805	52,732	117.37
Addysg a Hyfforddiant	24,451	21,692	2,759	11.28
Cyllidebau Canolog Datblygu'r Gweithlu	1,187	1,654	-467	-39.34
Iechyd Meddwl	34,526	32,960	1,566	4.54
Cronfa'r Cynllun Gweithredu ar Gamddefnyddio Sylweddau	28,725	28,883	-158	-0.55
Yr Asiantaeth Safonau Bwyd	5,110	4,208	902	17.65
Hybu Iechyd	13,210	13,882	-672	-5.09
Diogelu Iechyd wedi'i Dargedu ac Imiwneiddio	12,056	13,489	-1,433	-11.89
Gwella Iechyd a Gweithio Iach	9,609	6,982	2,627	27.34
Cynllunio ar gyfer Argyfyngau Iechyd	6,007	6,581	-574	-9.56
Diogelu ac Eiriolaeth	2,365	1,895	470	19.87
Gofalwyr Pobl Hŷn a Phobl ag Anableddau	6,670	8,373	-1,703	-25.53
Partneriaethau ac Integreiddio	227	282	-55	-24.23
Y Sector Gofal	299	86	213	71.24
Gwasanaethau Cymdeithasol Cynaliadwy	103,435	230,088	-126,653	-122.45
Gofal Cymdeithasol Cymru	22,613	21,557	1,056	4.67
Cefnogi Gofal Plant a Chwarae	86,206	72,326	13,880	16.10
Cefnogi Hawliau Plant	991	765	226	22.81
Cefnogi Plant	3,865	3,909	-44	-1.14
Cefnogi Teuluoedd a Phlant	6,004	4,483	1,521	25.33
CAFCASS Cymru	13,652	13,132	520	3.81
Cyfanswm	10,014,918	9,967,262	31,553	0.32

⁶ Mae'r tablau cyllidebol cyhoeddedig yn nodi cyfanswm DEL Adnoddau h.y. Cyllidol ac Anghyllidol

LLINELLAU GWARIANT ADNODDAU CYLLID A LLYWODRAETH LEOL				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Cyllid Refeniw Cyffredinol Llywodraeth Leol	3,659,542	3,669,647	-10,105	-0.28
Ardrethi Annomestig – Rhyddhad Ardrethi	377,525	330,961	46,564	12.33
Cyllid Refeniw Cyffredinol yr Heddlu	88,350	88,350	-	-
Canlyniadau Refeniw PFI Llywodraeth Leol	2,992	2,992	-	-
Trawsnewid a Deddfwriaeth	6,115	5,080	1,035	16.93
Costau Casglu Ardrethi Annomestig	5,172	5,172	-	-
Cymorth Ariannol Brys	508,728	533,312	-24,584	-4.83
Gwasanaethau Asiantaeth y Swyddfa Brisiol	8,561	8,561	-	-
Tribiwnlys Prisiol Cymru	1,040	1,028	12	1.15
Ymchwil a Dadansoddi Trethiant Leol	100	147	-47	-47.00
Y Cynllun Cymorth Costau Byw	177,000	176,971	29	0.02
Comisiwn Ffinau a Democratiaeth Leol Cymru	598	441	157	26.25
Gwariant i Hyrwyddo Democratiaeth Leol	126	143	-17	-13.49
Polisi Etholiadau	8,000	3,425	4,575	57.19
Gwella a Chymorth	1,550	1,254	296	19.10
Academi Wales	1,134	833	301	26.54
Cynghorau Cymuned a Thref	144	172	-28	-19.44
Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus	530	442	88	16.60
Y Grant Plant a Chymunedau	149,937	148,619	1,318	0.88
Arolygiaeth Gofal Cymru	14,233	14,033	200	1.41
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru	4,476	3,930	546	12.20
Estyn - Gwariant Rhaglenni	11,223	10,771	452	4.03
Ystadau Cymru	300	9	291	97.00
Awdurdod Cyllid Cymru	6,496	6,152	344	5.30
Trethi Datganoledig	319	307	12	3.76
Cost Benthyca	2,419	2,411	8	0.33
Ymchwil Economaidd	46	20	26	56.52
Cyllid Rhaglenni Caffael Masnachol	1,461	1,904	-443	-30.32
E-gaffael	3,000	3,052	-52	-1.73
Buddsoddi i Arbed	-4,138	70	-4,208	101.69
Ad-daliadau'r Gronfa Buddsoddi i Arbed	7,559	-	7,559	100.00
Cyfanswm yr Adnoddau	5,044,538	5,020,209	24,329	0.48

LLINELLAU GWARIANT ADNODDAU ADDYSG A'R GYMRAEG				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Llythrennedd a Rhifedd	8,946	8,885	61	0.68
Y Cwricwlwm ac Asesu	20,703	20,586	117	0.57
Diwygio'r Cwricwlwm	20,050	19,257	793	3.96
Datblygu a Chefnogi Athrawon	62,195	59,269	2,926	4.70
Cymwysterau Cymru	9,617	8,519	1,098	11.42
Cymwysterau Cymru - heb fod yn arian parod	250	220	30	12.00
Darpariaeth Addysg Bellach	616,110	642,465	-26,355	-4.28
Y Rhaglen Gyfnewid Ryngwladol ar gyfer Dysgu	26,000	-	26,000	100.00
Gwariant Rhaglen CCAUC	263,111	263,344	-233	-0.09
Cyfalaf CCAUC	90	-	90	100.00
Y Grant Gwella Ysgolion	222,790	222,037	753	0.34
Codi Safonau Ysgolion	22,800	21,591	1,209	5.30
Cefnogi Safonau Ysgolion	1,504	1,065	439	29.19
Y Grant Datblygu Disgyblion	117,480	122,263	-4,783	-4.07
Cefnogi Dysgu Digidol mewn Addysg	4,429	2,947	1,482	33.46
Anghenion Dysgu Ychwanegol	26,550	31,070	-4,520	-17.02
Bwyd a Maeth mewn Ysgolion	13,205	6,779	6,426	48.66
Lleoliadau Arbenigol Ôl-16	13,881	12,939	942	6.79
Dull Gweithredu Ysgol Gyfan ar gyfer Llesiant	2,226	2,183	43	1.93
Grwpiau Agored i Niwed	1,150	583	567	49.30
Grantiau Cymorth i Fyfirwyr	361,967	344,414	17,553	4.85
Costau Gweinyddol y Cwmni Benthyciadau Myfyrwyr / CTheF	14,343	20,382	-6,039	-42.10
Darpariaeth Cyllideb Adnoddau Benthyciadau Myfyrwyr	498,246	-724,151	1,222,397	245.34
Dyfarniadau Cymorth i Fyfirwyr wedi'u Targedu	1,865	2,370	-505	-27.08
Mynd i'r Afael â Dadrithiad	8,708	8,682	26	0.30
Ysgolion Cymunedol	2,600	1,177	1,423	54.73
Addysg Troseddwr	7,303	7,303	-	-
Ymgysylltu a Chyflogaeth Ieuenctid	13,656	13,698	-42	-0.31
Cyfathrebu Addysg	422	448	-26	-6.16
Tystiolaeth Ymchwil a Rhyngwladol	1,074	851	223	20.76
Cymraeg mewn Addysg	15,715	14,856	859	5.47
Y Gymraeg	21,708	22,428	-720	-3.32
Comisiynydd y Gymraeg	3,207	3,187	20	0.62
Comisiynydd y Gymraeg -heb fod yn arian parod	116	62	54	46.55
Seilwaith Addysg	45,000	45,800	-800	-1.78
Y Rhaglen Trawsnewid Digidol	-	250	-250	-
Diwygio Addysg a Hyfforddiant Ôl-orfodol	-	446	-446	-
Cyfanswm yr Adnoddau	2,449,017	1,208,205	1,240,812	50.67

LLINELLAU GWARIANT ADNODDAU NEWID HINSAWDD				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Deddfwriaeth a Llywodraethiant yr Amgylchedd	181	154	27	14.92
Y Rhaglen Todi Tanwydd	2,879	2,754	125	4.34
Gwasanaeth Ynni Llywodraeth Cymru	3,970	3,657	313	7.88
Diogelu'r Amgylchedd	1,739	1,273	466	26.80
Ynni Glân	2,143	1,307	836	39.01
Gweithredu ar Newid Hinsawdd	2,686	2,201	485	18.06
Ansawdd yr Amgylchedd Lleol a Chadw Cymru'r Daclus	375	324	51	13.60
Rheoli Perygl Llifogydd a Refeniw Dŵr	30,515	28,096	2,419	7.93
Cynllun Cymunedau y Dreth Gwarediadau Tirlenwi	1,500	1,702	-202	-13.47
Galluogi Adnoddau Naturiol	2,614	2,310	304	11.63
Bioamrywiaeth, Tystiolaeth ac Iechyd Planhigion	4,294	3,081	1,213	28.25
Coedwigaeth	1,536	1,677	-141	-9.18
Gweithredu Deddf yr Amgylchedd	791	867	-76	-9.61
Cyfoeth Naturiol Cymru	70,217	96,444	-26,227	-37.35
Rheoli'r Amgylchedd (Pwllperian)	38	-7	45	118.42
Effeithlonrwydd Adnoddau a'r Economi Gylchol	43,681	43,962	-281	-0.64
Tirwedd a Hamdden Awyr Agored	11,416	11,403	13	0.11
Polisi Morol, Tystiolaeth a Chyllid	1,501	1,017	484	32.25
Digartrefedd	18,469	11,984	6,485	35.11
Polisi Tai	4,884	5,067	-183	-3.75
Y Grant Cymorth Tai	166,763	164,258	2,505	1.50
Diogelwch Adeiladau	5,545	1,522	4,023	72.55
Y Grant Cyllid Tai	13,100	13,080	20	0.15
Cyllid Refeniw'r Rhaglen Dai	1,073	805	268	24.98
Y Gronfa Rhyddhau Tir	776	163	613	78.99
Adfywio	560	1,368	-808	-144.29
Awdurdod Harbwr Caerdydd	5,400	5,210	190	3.52
Gwariant ar Gynllunio a Rheoleiddio	3,597	2,378	1,219	33.89
Penderfyniadau Cynllunio ac Amgylchedd Cymru	1,499	1,274	225	15.01
Y Ganolfan Gwasanaethau Cyhoeddus Digidol	5,752	5,744	8	0.14
Cydgasglu Band Eang y Sector Cyhoeddus	11,500	10,365	1,135	9.87
Datblygu Seilwaith Strategol	990	1,701	-711	-71.82
Gweithrediadau Seilwaith TGCh	1,752	549	1,203	68.66
Gweithrediadau Seilwaith TGCh - heb fod yn arian parod	2,309	1,991	318	13.77
Rheoli Asedau'r Rhwydwaith	10,436	10,883	-447	-4.28
Gweithrediadau'r Rhwydwaith	65,298	69,784	-4,486	-6.87
Gweithrediadau Rhwydwaith - Heb fod yn arian parod	203,691	186,451	17,240	8.46
Hedfan	13,490	11,507	1,983	14.70
Seilwaith Trafnidiaeth Cenedlaethol	650	6,833	-6,183	-951.23
Gwasanaethau Rheilffyrdd Ategol	850	689	161	18.94
Trafnidiaeth Cymru	358,136	355,822	2,314	0.65
Cymorth i Fysiau	91,355	87,144	4,211	4.61
Cardiau Clyfar	1,466	203	1,263	86.15
Tocynnau Teithio Rhatach	60,482	60,410	72	0.12
Y Cynllun Teithio Rhatach i Bobl Ifanc	2,000	2,075	-75	-3.75
Teithio Cynaliadwy a Llesol	2,450	1,597	853	34.82
Diogelwch ar y Ffyrdd	6,679	6,927	-248	-3.71
Cynyddu'r Cyflenwad a'r Dewis o Dai'r Farchnad	-	168	-168	-
Blaenoriaethau Trafnidiaeth Lleol	-	53	-53	-
Datblygu'r Seilwaith	-	-4	4	-
Grantiau Tai Cymdeithasol	-	-12	12	-
Tir ar gyfer Tai	-	-285	285	-
Cyfanswm yr Adnoddau	1,243,028	1,229,926	13,102	1.05

LLINELLAU GWARIANT ADNODDAU YR ECONOMI				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Busnes a Datblygu Economaidd Rhanbarthol	188,873	98,751	90,122	47.72
Entrepreneuriaeth	3,639	4,613	-974	-26.77
Menter Gymdeithasol a'r Economi	730	808	-78	-10.68
Busnes Cymru	8,247	7,175	1,072	13.00
Cymoedd Technoleg	2,250	3,352	-1,102	-48.98
Tasglu'r Cymoedd	334	218	116	34.73
Allforio, Masnach a Mewfuddsoddiad	4,692	4,010	682	14.54
Isadeiledd Eiddo	6,690	6,652	38	0.57
Cymru Iach ar Waith	771	691	80	10.38
Rhaglenni a Gwasanaethau Corfforaethol	861	482	379	44.02
Digwyddiadau a Chyfathrebu Busnes Strategol	200	8	192	96.00
Dysgu Seiliedig ar Waith	116,598	115,732	866	0.74
Sgiliau Marchnata	648	617	31	4.78
Cyflogadwyedd a Sgiliau	50,663	48,547	2,116	4.18
Cymunedau am Waith	8,808	8,464	344	3.91
Gyrfa Cymru	20,453	19,597	856	4.19
Arloesi Busnes	604	345	259	42.88
Gwyddoniaeth	1,350	941	409	30.30
Gwyddorau Bywyd	2,200	1,567	633	28.77
Twristiaeth	13,082	12,807	275	2.10
Digwyddiadau Cymru	4,613	3,209	1,404	30.44
Cyngor Celfyddydau Cymru	45,742	44,284	1,458	3.19
Amgueddfa Cymru	27,110	27,492	-382	-1.41
Llyfrgell Genedlaethol Cymru	12,894	13,167	-273	-2.12
Cymorth i Ddiwylliant a Chwaraeon Lleol	35,472	31,935	3,537	9.97
Cymru Greadigol	6,308	8,149	-1,841	-29.19
Cyngor Celfyddydau Cymru	3,930	4,340	-410	-10.43
Cadw	15,560	14,088	1,472	9.46
Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru	777	545	232	29.86
Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru	1,764	1,638	126	7.14
Chwaraeon Cymru	27,597	27,171	426	1.54
Cronfa Datblygu Rhanbarthol Ewrop	-47,000	-46,991	-9	0.02
Cymorth Rhaglenni	1,707	1,707	-	-
Cronfeydd Cyllid Busnes	-	-986	986	-
Cronfa Gymdeithasol Ewrop	-	1	-1	-
Arian Cyfatebol	-	2	-2	-
Cynnydd ar gyfer Llwyddiant	-	7	-7	-
Cyfanswm yr Adnoddau	568,167	465,135	103,032	18.13

LLINELLAU GWARIANT ADNODDAU MATERION GWLEDIG				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Strategaeth a Chysylltiadau'r Llywodraeth	2,834	2,795	39	1.38
Strategaeth Amaeth	400	52	348	87.00
Ariannu Fframwaith Awdurdodau Lleol	200	200	-	-
Ymgysylltu â Chwsmeriaid Amaethyddiaeth	400	254	146	36.50
Prosiect Daliadau Plwyfl Sirol	500	1,093	-593	-118.60
EID Cymru	2,641	674	1,967	74.48
Adnabod Da Byw	1,647	1,523	124	7.53
Gwasanaethau Cyngor Technegol	358	345	13	3.63
Y Ddeddf Tiroedd Comin	433	102	331	76.44
Colofn Amaethyddiaeth 1 yr UE - Taliadau Uniongyrchol	238,000	231,630	6,370	2.68
TG y Polisi Amaeth Cyffredin	3,548	-	3,548	100.00
Gweinyddu'r Cynllun Taliad Sengl	12,048	16,333	-4,285	-35.57
Y Rhaglen Economi a Chynaliadwyedd Gwledig	6,820	310	6,510	95.45
Cynllun Datblygu Gwledig 2014-20	26,502	36,900	-10,398	-39.23
Ymchwil a Gwerthuso	520	673	-153	-29.42
Cynlluniau Pysgodfeydd a Ariennir gan yr UE	565	2,036	-1,471	-260.35
Pysgodfeydd	4,975	2,309	2,666	53.59
Hyrwyddo Bwyd Cymru a Datblygu'r Diwydiant	13,200	12,220	980	7.42
Y Fframwaith Iechyd a Lles Anifeiliaid	108	510	-402	-372.22
Yr Asiantaeth Iechyd Anifeiliaid a Phlanhigion	15,281	18,143	-2,862	-18.73
Taliadau Lladd oherwydd TB - Costau a Derbyniadau	8,810	13,621	-4,811	-54.61
Dileu TB	7,560	6,204	1,356	17.94
IncwmTB yr UE	-	-1,093	1,093	-
Yr Hen Raglen Taliadau Gwledig	-	25	-25	-
Cyfanswm yr Adnoddau	347,350	346,859	491	0.14

LLINELLAU GWARIANT ADNODDAU CYFIAWNDER CYMDEITHASOL				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Cynhwysiant Ariannol	27,962	29,480	-1,518	-5.43
Cynhwysiant Digidol	2,399	1,837	562	23.43
Cefnogi Cymunedau	1,993	3,188	-1,195	-59.96
Datblygiad rhyngwladol	2,183	6,142	-3,959	-181.36
Partneriaethau Cymdeithasol	526	257	269	51.14
Gwasanaethau Tân ac Achub	8,405	8,446	-41	-0.49
Gwasanaethau Tân ac Achub - Systemau Cyfathrebu	3,915	2,291	1,624	41.48
Diogelwch Tân Cymunedol	848	1,178	-330	-38.92
Comisiynydd Pobl Hŷn	1,589	1,475	114	7.17
Y Comisiynydd Plant	1,580	1,502	78	4.94
Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru	1,509	1,850	-341	-22.60
Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol	7,825	7,790	35	0.45
Cydraddoldeb, Cynhwysiant a Hawliau Dynol	9,231	8,887	344	3.73
Chwarae Teg	360	367	-7	-1.94
Gwasanaethau Cyngori	13,297	12,308	989	7.44
Cefnogaeth i'r Sector Gwirfoddol a Gwirfoddoli	16,494	17,097	-603	-3.66
Cymorth a Diogelwch Cymunedol	20,785	20,038	747	3.59
Glasbrintiau Troseddwr Benywaidd a Chyfiawnder Ieuencid	1,075	762	313	29.12
Cyfanswm yr Adnoddau	121,976	124,895	-2,919	-2.39

LLINELLAU GWARIANT ADNODDAU GWASANAETHAU CANOLOG A GWEINYDDU				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Costau staff	225,022	232,656	-7,634	-3.39
Gwariant Gweinyddiaeth Gyffredinol	40,087	35,058	5,029	12.55
Costau TG	14,677	14,398	279	1.90
Galluogi'r Llywodraeth	1,986	1,846	140	7.05
Gwella Ystadegau'r Economi a'r Farchnad Lafur	2,046	1,807	239	11.68
Gwybodaeth Ddaearyddol	719	895	-176	-24.48
Gwyddor Data	500	388	112	22.40
Ymchwil Ganolog	1,925	2,049	-124	-6.44
Comisiwn y Cyfansoddiad	400	260	140	35.00
Tribiwnlysoedd	4,183	4,070	113	2.70
Y Comisiwn ar Gyfiawnder yng Nghymru	490	330	160	32.65
Y Sefydliad Polisi Cyhoeddus	450	450	-	-
Etholiadau	9,500	10,066	-566	-5.96
Digwyddiadau a Chyfathrebu Corfforaethol	356	369	-13	-3.65
Ymchwiliadau	1,130	488	642	56.81
Costau Canolog Pontio o'r UE	22,737	11,463	11,274	49.58
Cysylltiadau Rhyngwladol	8,554	5,861	2,693	31.48
Seibergadernid	4,933	4,933	-	-
Diwygio'r Senedd	-	75	-75	-
Argyfyngau Sifil a Diogelwch Gwladol	-	45	-45	-
Cyfanswm yr Adnoddau	339,695	327,507	12,188	3.59

ATODIAD 2: Alldro DEL Cyfalaf⁷ yn ôl BEL

LLINELLAU GWARIANT CYFALAF IECHYD A GWASANAETHAU CYMDEITHASOL				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Dyraniadau Craidd y GIG	457,039	468,568	-11,529	-2.52
Gwasanaethau GIG wedi'u Targedu	829	-	829	100.00
Cronfa'r Cynllun Gweithredu ar Gamdddefnyddio Sylweddau	5,072	2,674	2,398	47.28
Ymchwil a Datblygu	45,275	45,227	48	0.11
Cefnogi Gofal Plant a Chwarae	9,000	7,806	1,194	13.27
Cynllunio ar gyfer Argyfyngau Iechyd	4,492	-31	4,523	100.69
Gofal Cymdeithasol Cymru	20	371	-351	-1,755.00
Cyfanswm Cyfalaf	521,727	524,615	-2,888	-0.55

LLINELLAU GWARIANT CYFALAF CYLLID A LLYWODRAETH LEOL				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Bargeinion Dinas a Thwf	65,531	65,531	-	-
Cyllid Cyfalaf Cyffredinol Llywodraeth Leol	267,837	267,837	-	-
Cymorth Ariannol Brys	19,037	19,005	32	0.17
Estyn - Gwariant Rhaglenni	281	165	116	41.28
Ad-daliadau'r Gronfa Buddsoddi i Arbed	-3,282	-3,218	-64	1.95
Buddsoddi i Arbed	-	210	-210	-
Awdurdod Cyllid Cymru	-	66	-66	-
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru	-	413	-413	-
Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru	-	62	-62	-
Cyfanswm Cyfalaf	349,404	350,071	-667	-0.19

LLINELLAU GWARIANT CYFALAF ADDYSG A'R GYMRAEG				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Cwricwlwm ac Asesu	5,500	5,500	-	-
Seilwaith Addysg	320,695	320,671	24	0.01
Cefnogi Dysgu Digidol mewn Addysg	7,410	7,462	-52	-0.70
Darpariaeth Addysg Bellach	13,000	13,067	-67	-0.52
Comisiynydd y Gymraeg	30	246	-216	-720.00
Cymwysterau Cymru	-	251	-251	-
Costau Gweinyddol y Cwmni Benthyciadau Myfyrwyr / CTheF	-	1,865	-1,865	-
Cyfanswm Cyfalaf	346,635	349,062	-2,427	-0.70

⁷ Mae'r tablau cyllidebol cyhoeddedig yn nodi cyfanswm DEL Cyfalaf h.y. Cyfalaf Cyffredinol a Thrafodiadau Ariannol Cyfalaf.

LLINELLAU GWARIANT CYFALAF NEWID HINSAWDD				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Y Rhaglen Tlodi Tanwydd	27,000	25,022	1,978	7.33
Seilwaith Gwyrdd	1,402	893	509	36.31
Gwasanaeth Ynni Llywodraeth Cymru	27,576	17,188	10,388	37.67
Diogelu'r Amgylchedd	17,095	7,468	9,627	56.31
Rheoli Perygl Llifogydd a Refeniw Dŵr	51,100	46,764	4,336	8.49
Galluogi Adnoddau Naturiol	6,423	724	5,699	88.73
Bioamrywiaeth, Tystiolaeth ac Iechyd Planhigion	12,100	12,789	-689	-5.69
Coedwigaeth	4,500	677	3,823	84.96
Cyfoeth Naturiol Cymru	2,466	-10,344	12,810	519.46
Effeithlonrwydd Adnoddau a'r Economi Gylchol	30,400	8,064	22,336	73.47
Tirwedd a Hamdden Awyr Agored	8,900	8,830	70	0.79
Digartrefedd	5,170	5,971	-801	-15.49
Y Rhaglen Addasiadau Brys	17,660	22,059	-4,399	-24.91
Y Gronfa Gofal Integredig	38,186	38,920	-734	-1.92
Lwfans Atgyweiriadau Mawr a Chyllid Bwlch Taliadau Gwaddoli	108,000	104,200	3,800	3.52
Datgarboneiddio ac Ansawdd Preswyl	50,000	43,654	6,346	12.69
Grantiau Tai Cymdeithasol	269,999	274,787	-4,788	-1.77
Tir ar gyfer Tai	10,000	10,000	-	-
y Gronfa Rhyddhau Tir	33,560	26,565	6,995	20.84
Diogelwch Adeiladau	20,000	26,680	-6,680	-33.40
Cronfa Cymorth i Brynu (Cymru) a Chynlluniau Eraill	10,202	9,671	531	5.20
Adfywio	54,108	55,156	-1,048	-1.94
Cydgasglu Band Eang y Sector Cyhoeddus	1,500	2,691	-1,191	-79.40
Datblygu Seilwaith Strategol	4,200	4,802	-602	-14.33
Gweithrediadau Seilwaith TGCh	28,993	22,754	6,239	21.52
Gweithrediadau'r Rhydwaiath	134,497	133,806	691	0.51
Hedfanaeth	5,297	8,290	-2,993	-56.50
Seilwaith Trafnidiaeth Cenedlaethol	100,100	101,793	-1,693	-1.69
Trafnidiaeth Cymru	286,605	313,036	-26,431	-9.22
Cardiau Clyfar	1,000	-	1,000	100.00
Blaenoriaethau Trafnidiaeth Lleol	51,000	67,655	-16,655	-32.66
Teithio Cynaliadwy a Llesol	100,915	65,834	35,081	34.76
Diogelwch ar y Ffyrdd	6,900	5,869	1,031	14.94
Gwasanaethau Rheilffyrdd Ategol	-	84,456	-84,456	-
Cymorth i Fysiau	-	-32	32	-
Cyfanswm Cyfalaf	1,526,854	1,546,692	-19,838	-1.30

LLINELLAU GWARIANT CYFALAF YR ECONOMI				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Busnes a Datblygu Economaidd Rhanbarthol	28,030	12,858	15,172	54.13
Cymoedd Technoleg	7,750	10,374	-2,624	-33.86
Tasglu'r Cymoedd	5,890	6,036	-146	-2.48
Cronfeydd Cyllid Busnes	-20,000	-20,000	-	-
Gyrfa Cymru	1,200	1,288	-88	-7.33
Seilwaith Eiddo	20,386	10,301	10,085	49.47
Arloesi Busnes	21,966	23,109	-1,143	-5.20
Gwyddoniaeth	4,874	3,387	1,487	30.51
Gwyddorau Bywyd	801	211	590	73.66
Twristiaeth	987	-158	1,145	116.01
Cyngor Celfyddydau Cymru	2,075	1,583	492	23.71
Amgueddfa Cymru	6,697	6,274	423	6.32
Llyfrgell Genedlaethol Cymru	4,695	4,101	594	12.65
Cymorth i Ddiwylliant a Chwaraeon Lleol	1,430	2,011	-581	-40.63
Cymru Greadigol	10,424	15,868	-5,444	-52.23
Cyngor Celfyddydau Cymru	180	180	-	-
Cadw	8,431	8,745	-314	-3.72
Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru	1,725	1,725	-	-
RCAHM Cymru	15	7	8	53.33
Chwaraeon Cymru	13,177	12,786	391	2.97
Cynllun Benthyciadau Cyfalaf Chwaraeon	17,773	17,762	11	0.06
Allforio, Masnach a Mewfuddsoddiad	-	1,892	-1,892	-
Busnes Cymru	-	-46	46	-
Cyfanswm Cyfalaf	138,506	120,294	18,212	13.15

LLINELLAU GWARIANT CYFALAF MATERION GWLEDIG				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Strategaeth a Chysylltiadau'r Llywodraeth	150	52	98	65.33
EID Cymru	2,100	1,906	194	9.24
Y Ddeddf Tiroedd Comin	1,200	82	1,118	93.17
TG y Polisi Amaeth Cyffredin	1,505	3,529	-2,024	-134.49
Cynllun Datblygu Gwledig 2014-20	9,418	7,460	1,958	20.79
Cynlluniau Pysgodfeydd a Ariennir gan yr UE	233	-321	554	237.77
Pysgodfeydd	1,000	362	638	63.80
Hyrwyddo Bwyd Cymru a Datblygu'r Diwydiant	4,000	-1,473	5,473	136.83
Yr Hen Raglen Taliadau Gwledig	-	-4	4	-
Cyfanswm Cyfalaf	19,606	11,593	8,013	40.87

LLINELLAU GWARIANT CYFALAF CYFIAWNDER CYMDEITHASOL				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Cefnogi Cymunedau	1,588	1,861	-273	-17.19
Datblygu Rhyngwladol	592	637	-45	-7.60
Gwasanaethau Tân ac Achub	1,000	1,639	-639	-63.90
Gwasanaethau Tân ac Achub - Systemau Cyfathrebu	210	210	-	-
Diogelwch Tân Cymunedol	670	924	-254	-37.91
Trais yn Erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol	2,169	2,134	35	1.61
Glasbrintiau Troseddwyd Benywaidd a Chyfiawnder Ieuenctid	480	480	-	-
Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr	3,500	2,499	1,001	28.60
Y Rhaglen Cyfleusterau Cymunedol	13,338	12,619	719	5.39
Cynhwysiant Ariannol	-	349	-349	-
Y Comisiynydd Plant	-	53	-53	-
Y Comisiynydd Pobl Hŷn	-	38	-38	-
Cyfanswm Cyfalaf	23,547	23,443	104	0.44

LLINELLAU GWARIANT CYFALAF GWASANAETHAU CANOLOG A GWEINYDDU				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Gwariant Gweinyddiaeth Gyffredinol	7,089	6,934	155	2.19
Costau TG	4,882	4,751	131	2.68
Galluogi'r Llywodraeth	626	412	214	34.19
Cyfanswm Cyfalaf	12,597	12,097	500	3.97

ATODIAD 3: Alldro Gwariant a Reolir yn Flynyddol yn ôl BEL

LLINELLAU GWARIANT AME ECHYD A GWASANAETHAU CYMDEITHASOL				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Namau a Darpariaethau'r GIG	437,407	324,222	113,185	25.88
Cyfanswm yr AME	437,407	324,222	113,185	25.88

LLINELLAU GWARIANT AME CYLLID A LLYWODRAETH LEOL				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Swm Dosbarthu Trethi Annomestig - AME	721,500	770,193	-48,693	-6.75
Cyfanswm yr AME	721,500	770,193	-48,693	-6.75

LLINELLAU GWARIANT AME ADDYSG A'R GYMRAEG				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Benthyciadau Myfyrwyr - AME	887,403	775,306	112,097	12.63
Cyfanswm yr AME	887,403	775,306	112,097	12.63

LLINELLAU GWARIANT AME NEWID HINSAWDD				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Cymorth i Brynu (Cymru) - AME	9,725	-15,358	25,083	257.92
Trafnidiaeth Cymru - AME	2,000	1,994	6	0.30
Darpariaeth Cymorth Naturiol Cymru ar gyfer Pensiynau - AME	-	-109,969	109,969	-
Cyfanswm yr AME	11,725	-123,333	135,058	1,151.88

LLINELLAU GWARIANT AME YR ECONOMI				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Nam ar Seilwaith Sy'n Gysylltiedig ag Eiddo - AME	17,525	7,455	10,070	57.46
Gyrfa Cymru - AME	15,000	-24,644	39,644	264.29
Darpariaeth Bensiwn Amgueddfeydd Cenedlaethol Cymru - AME	15,000	2,395	12,605	84.03
Darpariaeth Bensiwn Llyfrgell Genedlaethol Cymru - AME	9,000	-145	9,145	101.61
Darpariaeth Pensiwn Chwaraeon Cymru - AME	5,000	236	4,764	95.28
Cyfanswm yr AME	61,525	-14,703	76,228	123.90

LLINELLAU GWARIANT AME CYFIAWNDER CYMDEITHASOL				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Pensiynau'r Gwasanaeth Tân - AME	26,946	26,896	50	0.19
Cyfanswm yr AME	26,946	26,896	50	0.19

LLINELLAU GWARIANT AME GWASANAETHAU CANOLOG A GWEINYDDU				
Llinell Wariant yn y Gyllideb	Cyllideb £000oedd	Alldro £000oedd	Tanwariant/Gorwariant	
			£000oedd	%
Darpariaethau Pensiynau Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu - AME	3,000	-2,400	5,400	180.00
Cyfanswm yr AME	3,000	-2,400	5,400	180.00